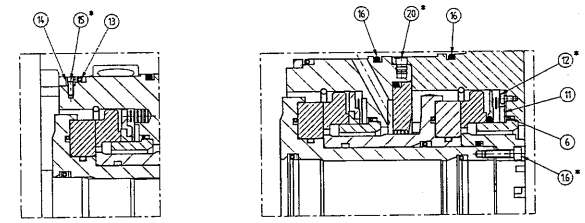
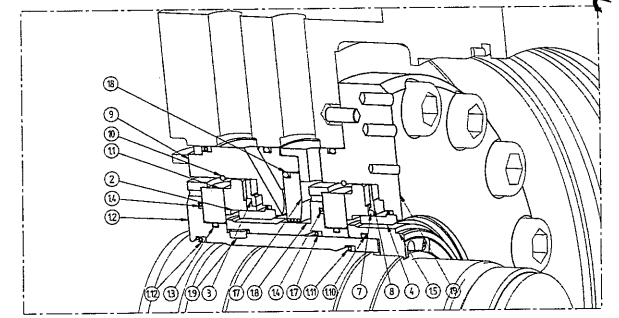
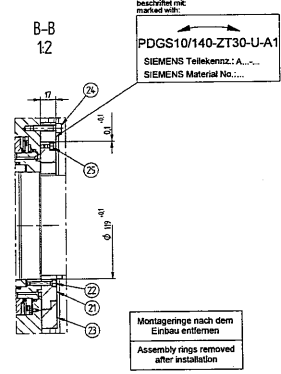
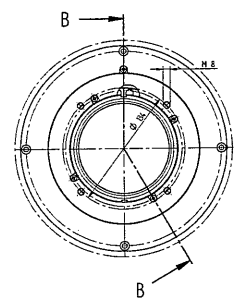
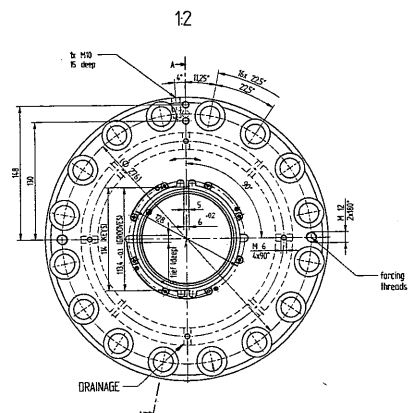
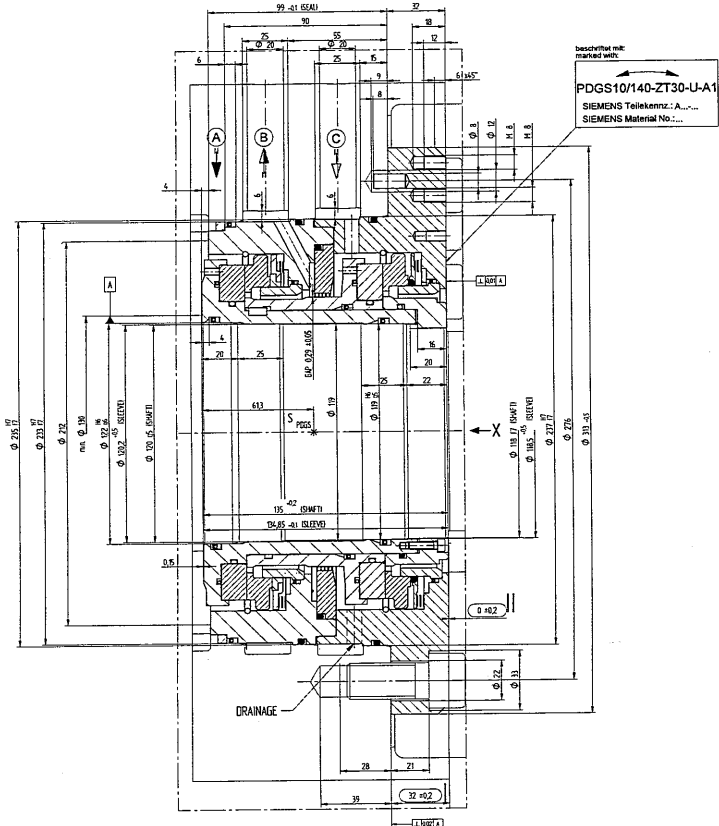


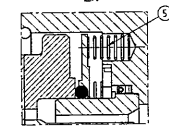
PRODUKTSEITE
PROCESS SIDE

A-A

ATMOSPHAERESEITE
ATMOSPHERIC SIDE



Einbausituation Feder / Assembly Detail Spring 21



SEAL DESIGN CONDITIONS		PROJECT DESIGN AND OPERATING CONDITIONS	
DESIGN PRESSURE (STATIC) (BAR)	1.00	DESIGN PRESSURE (STATIC) (BAR)	1.00
DESIGN PRESSURE (DYNAMIC) (BAR)	1.20	DESIGN PRESSURE (DYNAMIC) (BAR)	1.20
DESIGN TEMPERATURE (MAXIMUM) (°C)	300	DESIGN TEMPERATURE (MAXIMUM) (°C)	300
DESIGN TEMPERATURE (MINIMUM) (°C)	-20	DESIGN TEMPERATURE (MINIMUM) (°C)	-20
DESIGN SPEED (M/S)	1.00	DESIGN SPEED (M/S)	1.00
DESIGN ROTATION (RPM)	1500	DESIGN ROTATION (RPM)	1500
DESIGN TORQUE (NM)	100	DESIGN TORQUE (NM)	100
DESIGN AXIAL FORCE (kN)	100	DESIGN AXIAL FORCE (kN)	100
DESIGN VIBRATION (mm/s)	1.00	DESIGN VIBRATION (mm/s)	1.00
DESIGN SHOCK (g)	1.00	DESIGN SHOCK (g)	1.00
DESIGN MOUNTING (mm)	1.00	DESIGN MOUNTING (mm)	1.00
DESIGN SEALING (mm)	1.00	DESIGN SEALING (mm)	1.00
DESIGN LUBRICATION (mm)	1.00	DESIGN LUBRICATION (mm)	1.00
DESIGN CLEANING (mm)	1.00	DESIGN CLEANING (mm)	1.00
DESIGN STORAGE (mm)	1.00	DESIGN STORAGE (mm)	1.00
DESIGN TRANSPORT (mm)	1.00	DESIGN TRANSPORT (mm)	1.00
DESIGN INSTALLATION (mm)	1.00	DESIGN INSTALLATION (mm)	1.00
DESIGN DECOMMISSIONING (mm)	1.00	DESIGN DECOMMISSIONING (mm)	1.00
DESIGN MAINTENANCE (mm)	1.00	DESIGN MAINTENANCE (mm)	1.00
DESIGN REPAIR (mm)	1.00	DESIGN REPAIR (mm)	1.00
DESIGN DISPOSAL (mm)	1.00	DESIGN DISPOSAL (mm)	1.00
DESIGN SCRAP (mm)	1.00	DESIGN SCRAP (mm)	1.00
DESIGN RECYCLING (mm)	1.00	DESIGN RECYCLING (mm)	1.00
DESIGN ENVIRONMENTAL (mm)	1.00	DESIGN ENVIRONMENTAL (mm)	1.00
DESIGN SAFETY (mm)	1.00	DESIGN SAFETY (mm)	1.00
DESIGN SECURITY (mm)	1.00	DESIGN SECURITY (mm)	1.00
DESIGN COMPLIANCE (mm)	1.00	DESIGN COMPLIANCE (mm)	1.00
DESIGN LEGISLATION (mm)	1.00	DESIGN LEGISLATION (mm)	1.00
DESIGN STANDARDS (mm)	1.00	DESIGN STANDARDS (mm)	1.00
DESIGN CODES (mm)	1.00	DESIGN CODES (mm)	1.00
DESIGN REGULATIONS (mm)	1.00	DESIGN REGULATIONS (mm)	1.00
DESIGN SPECIFICATIONS (mm)	1.00	DESIGN SPECIFICATIONS (mm)	1.00
DESIGN REQUIREMENTS (mm)	1.00	DESIGN REQUIREMENTS (mm)	1.00
DESIGN CONDITIONS (mm)	1.00	DESIGN CONDITIONS (mm)	1.00
DESIGN PARAMETERS (mm)	1.00	DESIGN PARAMETERS (mm)	1.00
DESIGN VARIABLES (mm)	1.00	DESIGN VARIABLES (mm)	1.00
DESIGN CONSTANTS (mm)	1.00	DESIGN CONSTANTS (mm)	1.00
DESIGN LIMITS (mm)	1.00	DESIGN LIMITS (mm)	1.00
DESIGN TOLERANCES (mm)	1.00	DESIGN TOLERANCES (mm)	1.00
DESIGN UNCERTAINTIES (mm)	1.00	DESIGN UNCERTAINTIES (mm)	1.00
DESIGN RISKS (mm)	1.00	DESIGN RISKS (mm)	1.00
DESIGN OPPORTUNITIES (mm)	1.00	DESIGN OPPORTUNITIES (mm)	1.00
DESIGN CHALLENGES (mm)	1.00	DESIGN CHALLENGES (mm)	1.00
DESIGN SOLUTIONS (mm)	1.00	DESIGN SOLUTIONS (mm)	1.00
DESIGN INNOVATIONS (mm)	1.00	DESIGN INNOVATIONS (mm)	1.00
DESIGN TRENDS (mm)	1.00	DESIGN TRENDS (mm)	1.00
DESIGN PREDICTIONS (mm)	1.00	DESIGN PREDICTIONS (mm)	1.00
DESIGN PROJECTIONS (mm)	1.00	DESIGN PROJECTIONS (mm)	1.00
DESIGN FORECASTS (mm)	1.00	DESIGN FORECASTS (mm)	1.00
DESIGN TRENDS (mm)	1.00	DESIGN TRENDS (mm)	1.00
DESIGN PREDICTIONS (mm)	1.00	DESIGN PREDICTIONS (mm)	1.00
DESIGN PROJECTIONS (mm)	1.00	DESIGN PROJECTIONS (mm)	1.00
DESIGN FORECASTS (mm)	1.00	DESIGN FORECASTS (mm)	1.00

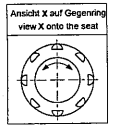
SIEMENS AG DUISBURG
GASDICHTUNG DD 120
"DREHRICHTUNGSUNABHÄNGIG"
GAS SEAL DD 120 "BI-DIRECTIONAL"

Pos.	Part	Quantity	Material	Notes
1	BLANKET	1	1.4571	
2	SEAT	1	1.4571	
3	SHAFT SLEEVE	1	1.4571	
4	SPRING RING	12	1.4571	
5	SEAL RING	12	1.4571	
6	CLIPPING SLEEVE	15	1.4571	
7	FOR GAP SLEEVE	16	1.4571	
8	SEAL RING	17	1.4571	
9	ADAPTER SLEEVE	18	1.4571	
10	KEY	19	1.4571	
11	SEAL RING	20	1.4571	
12	SEAL RING	21	1.4571	
13	SEAL RING	22	1.4571	
14	THREAT RING	23	1.4571	
15	BLANKING SLEEVE	24	1.4571	
16	SPRING	25	1.4571	
17	SEAL RING	26	1.4571	
18	SEAL RING	27	1.4571	
19	THREAT RING	28	1.4571	
20	BLANKING SLEEVE	29	1.4571	
21	SPRING	30	1.4571	
22	SEAL RING	31	1.4571	
23	THREAT RING	32	1.4571	
24	BLANKING SLEEVE	33	1.4571	
25	SPRING	34	1.4571	
26	SEAL RING	35	1.4571	
27	THREAT RING	36	1.4571	
28	BLANKING SLEEVE	37	1.4571	
29	SPRING	38	1.4571	
30	SEAL RING	39	1.4571	
31	THREAT RING	40	1.4571	
32	BLANKING SLEEVE	41	1.4571	
33	SPRING	42	1.4571	
34	SEAL RING	43	1.4571	
35	THREAT RING	44	1.4571	
36	BLANKING SLEEVE	45	1.4571	
37	SPRING	46	1.4571	
38	SEAL RING	47	1.4571	
39	THREAT RING	48	1.4571	
40	BLANKING SLEEVE	49	1.4571	
41	SPRING	50	1.4571	
42	SEAL RING	51	1.4571	
43	THREAT RING	52	1.4571	
44	BLANKING SLEEVE	53	1.4571	
45	SPRING	54	1.4571	
46	SEAL RING	55	1.4571	
47	THREAT RING	56	1.4571	
48	BLANKING SLEEVE	57	1.4571	
49	SPRING	58	1.4571	
50	SEAL RING	59	1.4571	
51	THREAT RING	60	1.4571	
52	BLANKING SLEEVE	61	1.4571	
53	SPRING	62	1.4571	
54	SEAL RING	63	1.4571	
55	THREAT RING	64	1.4571	
56	BLANKING SLEEVE	65	1.4571	
57	SPRING	66	1.4571	
58	SEAL RING	67	1.4571	
59	THREAT RING	68	1.4571	
60	BLANKING SLEEVE	69	1.4571	
61	SPRING	70	1.4571	
62	SEAL RING	71	1.4571	
63	THREAT RING	72	1.4571	
64	BLANKING SLEEVE	73	1.4571	
65	SPRING	74	1.4571	
66	SEAL RING	75	1.4571	
67	THREAT RING	76	1.4571	
68	BLANKING SLEEVE	77	1.4571	
69	SPRING	78	1.4571	
70	SEAL RING	79	1.4571	
71	THREAT RING	80	1.4571	
72	BLANKING SLEEVE	81	1.4571	
73	SPRING	82	1.4571	
74	SEAL RING	83	1.4571	
75	THREAT RING	84	1.4571	
76	BLANKING SLEEVE	85	1.4571	
77	SPRING	86	1.4571	
78	SEAL RING	87	1.4571	
79	THREAT RING	88	1.4571	
80	BLANKING SLEEVE	89	1.4571	
81	SPRING	90	1.4571	
82	SEAL RING	91	1.4571	
83	THREAT RING	92	1.4571	
84	BLANKING SLEEVE	93	1.4571	
85	SPRING	94	1.4571	
86	SEAL RING	95	1.4571	
87	THREAT RING	96	1.4571	
88	BLANKING SLEEVE	97	1.4571	
89	SPRING	98	1.4571	
90	SEAL RING	99	1.4571	
91	THREAT RING	100	1.4571	

- A PRIMARY SEAL GAS SUPPLY
- B PRIMARY VENT
- C SECONDARY SEAL GAS SUPPLY

Vor Inbetriebnahme die Betriebsanleitung und die Sicherheitsabhinweise lesen!
Before startup, the operating manual and the safety notes have to be read and observed!

Entleert und Lockt Nr. 243!
Parts depressured and banded with Lockt No. 243!
Anzugsmoment
Tightening Torque
Pos. 1,2 M = 1,0 Nm = 0,10 kgm
Pos. 1,6 M = 1,7 Nm = 0,17 kgm



Umwuchtgleich durch axiales Bohren:
Balancing through drilled holes:
Pos. 1,2: Radius 67,5 mm; ø 5,0 mm; Tiefe / depth 10,0 mm
Pos. 1,5: Radius 66,5 mm; ø 5,0 mm; Tiefe / depth 12,0 mm

I) KONTROLLMASS VOR DEM DICHTUNGSEINBAU
REFERENCE DIMENSION BEFORE SEAL ASSEMBLY

II) KONTROLLMASS NACH DEM DICHTUNGSEINBAU
REFERENCE DIMENSION AFTER SEAL ASSEMBLY

S_{SWP} = SCHWERPUNKT DER ROTIERENDEN EINHEIT
S_{SWP} = CENTER OF GRAVITY OF ROTATING PARTS